

St. John Chrysostom Catholic Church

546 E. Florence Ave. Inglewood, CA 90301 T: (310) 677-2736 | Fax: (310) 677-0584
www.stjohnchrysostomparish.org | sjcparish.559@gmail.com or stjohnchrysostom546@gmail.com
Rectory Office Hours: Monday-Friday 8:30AM - 7PM | Saturday 8:30AM - 6:30PM | Sunday 7:30AM - 4PM

Administrator: Rev. Fr. Alexis Ibarra | Associate Pastor: Rev. Fr. Alfonso Abarca &
Rev. Fr. Jorge Soto | In Residence: Rev. Fr. Gerardo Galaviz
Permanent Deacon :Deacon Roberto L. Vazquez & Deacon Juan Villaseñor



17TH SUNDAY IN ORDINARY TIME



"The kingdom of heaven is like a treasure buried in a field, which a person finds and hides again, and out of joy goes and sells all that he has and buys that field." - Mt 13:44

"El Reino de los cielos se parece a un tesoro escondido en un campo. El que lo encuentra lo vuelve a esconder y, lleno de alegría, va y vende cuanto tiene y compra aquel campo". - Mt 13, 44

Schedule of

Masses & Services

Monday-Saturday: 8:30AM
Saturday (Sunday Vigil): 5PM
Sunday: 8:30AM & 12:30PM
Exposition of the Blessed Sacrament:
First Friday of the month 9:00 AM

Horario de Misas y Servicios

Lunes - Viernes: 6:30PM
Domingo: 7AM, 10:30AM y 2:30PM
Exposición del Santísimo Sacramento:
Primer Viernes del mes 7:00 PM

Confessions | Confesiones

Tuesday & Friday 7PM / Saturday 4PM
Martes y Viernes 7PM / Sábado 4PM

Anointing of the Sick | Unción de los Enfermos

Call at the beginning of serious illness or before surgery. Por favor llame al inicio de una enfermedad grave o antes de una operación.

Private Prayer

The Convent Chapel is open Monday-Friday
9AM - 6PM and Saturday 9AM - 5PM

Oracion Privada

La Capilla del Convento está abierta de lunes a viernes de 9AM a 6PM y los sábados de 9AM a 5PM

Religious Education Office

Oficina de Educación Religiosa

Monday - Thursday

4p.m. - 7p.m.

lunes a jueves de

4p.m - 7p.m.

(310) 677-2736 ext. 500 dresjc@gmail.com

St. John Chrysostom School

Escuela de San Juan Crisóstomo

Principal/ Director: Mr. Miguel Arizmendi

(310) 677-5868 info@stjohninglewood.org

Mass Intentions

FOR THE WEEK

Saturday, July 29th, 2023

5:00 pm Hector Gutierrez & Family

Sunday, July 30th, 2023

7:00 am Otilia Orozco y Isidro Alvarez †

8:30 am Joseph Bruno & Mark Hebert

10:30 am Todos los feligreses de San Juan Crisóstomo

12:30 pm Alexa

2:30 pm Soledad Vargas †

Monday, July 31st, 2023

8:30 am Maribel Arredondo (Birthday)

6:30 pm Rosalva Cardona †

Tuesday, August 1st, 2023

8:30 am Samuel Razo (Birthday)

6:30 pm Cesaeia Roman y Bernardo Sanchez

Wednesday, August 2nd, 2023

8:30 am Angel Rojas Flores †

6:30 pm Martin Jauregi (Bday), Cristopher Jauregi, Jose Ramon Sardinas †, Latife Sardinas †, Mauricio Lozano †, Jairo Lozano †, Mita Lozano †, Hector Gutierrez (Bday), Emmanuel Gonzales †, Laura Gomez Javier † y Eliseo Garcia.

Thursday, August 3rd, 2023

8:30 am Michael Rey Greer †

6:30 pm Aurora y Familia Chavez de Marcos

Friday, August 4th, 2023

8:30 am Lili Robles (Birthday)

6:30 pm Animas benditas del Purgatorio

Saturday, August 5th, 2023

8:30 am Ofelia Arredondo & Belen Hernandez (Birthday)

PRAY FOR THE SICK / OREMOS POR LOS ENFERMOS

Leah Lemelle, Teresa Moncada, Jesus Moncada, Jesus Mendoza, Elena Mares, Socorro Mendoza, Alejandro Reyes Garcia, Efrain Ramirez, Eduardo Aguilar, Thelma Aguilar, Juan Carlos Rincon, Juan Fernando, Maria Vallejo, Odilon Alvarez, Jose Cuevas, Soledad Martinez, Rafael Martinez & Maricela Hoosendoorn.

† LET US PRAY FOR THE DECEASED / OREMOS POR LOS DIFUNTOS †

Vivien Bush, Benny Goodman III, Jesusa O'Conner, Eliya Bueno, Antonio Bueno, Donald Ciego, Cecil John Ciego, Pedro Mendoza, Francisco Mendoza, Genoveva Gallardo, Betty Lou Coqquin, Lorenzo Hernandez Ochoa, Hilaria Lopez, Trinidad Valera, Maria Luisa Ramirez, Arturo Hurtado, Bartola de la Rosa, Juanita Gutierrez, Anrea Iniguez, Carmen Hacedo, Maria Gonzalez, Miguel Rodriguez, Antonia Gonzalez, Rosario Hernandez, Jesus Alcedo, Gabino Lopez, Dionicia Mesa, Maria Orsorio, Letecia Ellescas, Salvador Godoy, Maria de Jesus Diaz, Maria de Jesus, Maria Dolores Munoz, AltaGracia Martinez, Graciela Benitez Garcia, Francisco Medina Zamacora

FAITH DIRECT®
empowering people giving

Church eGiving
SIGN UP, TODAY!

We encourage all Parishioners to please consider enrolling to online giving. It makes it easy to give, anytime, anywhere. Use the QR code and/or by visiting www.faithdirect.net to enroll securely online. Our parish code is CA955. Or visit our website: stjohnchrysostomparish.org and click on the *Giving* menu.

Animamos a todos los feligreses que considere inscribirse para donar en línea. Hace que sea fácil de dar, en cualquier momento y en cualquier lugar. Puede escanear el Código QR y/o visitando www.faithdirect.net para inscribirse en línea de manera segura. Nuestro código parroquial es CA955. O visite nuestra página web: stjohnchrysostomparish.org y haga clic en el menú *Dar*.



You can scan the QR with your smartphone camera to begin your online giving

Puede escanear código QR con la cámara de su celular para empezar su donación en línea



flocknote

Receive Text Message updates from St. John Chrysostom by TEXTING **SJCINGLEWOOD** TO **84576**.

Reciba mensajes de texto para recibir notificaciones de San Juan Crisostomo. Solo mande un TEXTO a **SJCINGLEWOOD** AL **84576**



WEEKLY OFFERING / OFRENDAS SEMANAL

July 23rd:	\$ 10,138.00
Faith Direct Avg (62 donors):	\$ 1,826.15
Total	\$ 11,964.15

Last Year / Hace un año:	\$ 11,547.69
Two Years Ago / Hace dos años	\$ 10,812.19

Thank you all for your generosity!

Gracias a todos por sus contribuciones!

Sunday Reflection from the Administrator

Seventeenth Sunday in Ordinary Time

My Dear Brothers and Sisters in Christ,

St. Francis de Sales offered a prayer for wisdom that went something like this: "Lord Jesus, I surrender to You. Make me a lute that you play. Touch any string and allow me to make music in harmony with you." Faith gives us the wisdom to love as Christ loved, live as He lived and surrender all for the greatest treasure. Therein always lies wisdom!

Do we work as hard for eternal life as we do for temporal things that do not last?

Take time to refresh the life of the Spirit that has been given you through baptism. Then witness your faith like disciples and believers throughout the ages. Be assured of my prayers for you and for your dear ones. May the good Lord bless you with wisdom, health, and peace. Please pray for me.

In Christ,

Fr. Alexis Ibarra

Reflexión Dominical del Administrador

Decimoséptimo Domingo del Tiempo Ordinario

Mis Queridos Hermanos y Hermanas en Cristo, San Francisco de Sales compuso una oración para pedirle a Dios sabiduría que dice algo así: "Señor Jesús, me entrego a Ti. Hazme un laúd que toques. Toca cualquier cuerda y permíteme hacer música en armonía contigo". La fe nos da la sabiduría para amar como Cristo amó, vivir como Él vivió y entregar todo por el tesoro más grande. ¡Ahí siempre reside la sabiduría!

¿Me esfuerzo tanto para obtener la vida eterna como lo hacemos por las cosas temporales que no duran?

Tomen tiempo para meditar y refrescar la vida del Espíritu que se les ha dado en su bautismo. Entonces den testimonio de su fe, así como lo han hecho los cristianos en cada siglo. Cuenten siempre con mis oraciones. Que el Señor los fortalezca con sabiduría, salud y paz. Por favor, oren por mí.

En Cristo,

Padre Alexis Ibarra

Register to be a SJC Parishioner

Why Register to be a Parish Member?

Registering to St. John Chrysostom Catholic Church is to come together as faith-filled Christians, but most importantly to be fully committed to your parish community. Many think that just by attending mass at a certain church makes them a Parishioner or because their children have been enrolled to the Religious Education program. But to become a Registered Parishioner you have to sign up and enroll yourself and your family to the church.

The benefits of being fully alive in your parish range from making it easier to obtain the sacraments, sponsor certificates, documentation for immigration, donation statements for taxes, and reap spiritual benefits as well as personal benefits through community hospitality. The church census helps the Archdiocese determine how many priest are assigned, how many masses, confession, and other devotionals can be planned and scheduled. When you register it shows you belong, and it lets your church know that it can count on you.

Regístrese como Feligrés de SJC

Porque Registrarse como miembro de la Parroquia?

Registrarse en la iglesia Católica de San Juan Crisóstomo es unirse como cristianos llenos de fe, pero lo más importante es estar completamente comprometidos con su comunidad parroquial. Muchos piensan que el solo hecho de asistir a misa en cierta iglesia los convierte en feligreses o porque han inscrito sus hijos en el programa de Educación Religiosa. Pero para ser un feligrés registrado, debe registrarse e inscribirse usted y su familia en la iglesia.

Los beneficios de estar plenamente vivo en su parroquia van desde facilitar el proceso de recibir los sacramentos, certificados de patrocinio, documentación de inmigración, declaraciones de donaciones para impuestos y cosechar beneficios espirituales, así como beneficios personales a través de la hospitalidad comunitaria. El censo de la iglesia ayuda a la Arquidiócesis a determinar cuántos sacerdotes se asignan, también cuántas misas, confesiones y otros devotionales se pueden planificar y programar. Cuando se registra, muestra que pertenece y le permite a su iglesia saber que puede contar con usted.



EL GRUPO DE ADORACIÓN NOCTURNA
LES INVITA A UNA NOCHE DE
ORACIÓN EN LA PRESENCIA DEL
SANTÍSIMO SACRAMENTO.



El Sábado 5 de Agosto del 2023
8 PM - 5 AM

* Es muy hermoso rezar, alzar la mirada hacia el
cielo, dirigir la mirada a nuestro corazón y
saber que tenemos un Padre*
- Papa Francisco I.

Readings of the Week / Lecturas De La Semana

Monday: Ex 32:15-24, 30-34/Ps 106:19-20, 21-22, 23/Mt 13:31-35
Tuesday: Ex 33:7-11; 34:5b-9, 28/Ps 103:6-7, 8-9, 10-11, 12-13/Mt 13:36-43
Wednesday: Ex 34:29-35/Ps 99:5, 6, 7, 9/Mt 13:44-46
Thursday: Ex 40:16-21, 34-38/Ps 84:3, 4, 5-6a and 8a, 11/Mt 13:47-53
Friday: Lv 23:1, 4-11, 15-16, 27, 34b-37/Ps 81:3-4, 5-6, 10-11ab/Mt 13:54-58
Saturday: Lv 25:1, 8-17/Ps 67:2-3, 5, 7-8/Mt 14:1-12
Next Sunday: Dn 7:9-10, 13-14/Ps 97:1-2, 5-6, 9/2 Pt 1:16-19/Mt 17:1-9



Prayer for after Holy Communion

Holy Trinity, Father, Son, Holy Spirit, I adore you deeply and I offer you the precious Body, Blood and Divinity of Jesus Christ present in all the tabernacle on earth, in reparation for the outrages, sacrileges and indifference with which He Himself is offended. And, for the infinite merits of his most holy Heart and of the Immaculate Heart of Mary, I ask you for the conversion of poor sinners.

Oración para después de la Sagrada Comunión

Santísima Trinidad, Padre, Hijo, Espíritu Santo, Te adoro profundamente y Te ofrezco el preciosísimo Cuerpo, Sangre y Divinidad de Jesucristo presente en todos los sagrarios de la tierra, en reparación por los ultrajes, sacrilegios e indiferencia con que El propio es ofendido. Y, por los infinitos meritos de su santísimo Corazón y del Inmaculado Corazón de Maria, te pido la conversión de los pobres pecadores.



Travel Size Hygiene Kit Items Needed!

St. Margaret's Center is in **urgent** need of hygiene kit items to be placed in kits provided to those experiencing homelessness. Each year over 2,000 kits are distributed and have acted as a staple service of providing encouragement, hope, dignity and cleanliness to those unhoused. To allow us to continue dispersing hygiene kits, the need for travel size donations of the following items has never been greater: shampoo, conditioner, toothpaste, shaving cream, body wash, deodorant, razors, body lotion, and socks. Itemized donations can be brought to St. Margaret's Center at 10217 S. Inglewood Ave., Inglewood, CA 90304. For questions, please call 310-672-2208.

¡Se necesitan bolsas de viaje de aseo personal!

*El Centro de Santa Margarita necesita **urgentemente** artículos de aseo personal para poder juntarlos y dárselos a personas sin hogar. Cada año se distribuyen más de 2.000 bolsas como parte de los artículos esenciales que proporcionan esperanza, dignidad, apoyo e higiene para las personas sin hogar. Para poder continuar distribuyendo bolsas de aseo, nunca ha sido mayor la necesidad de donaciones de los siguientes artículos en formato de viaje: champú, acondicionador, dentífrico, crema de afeitado, gel, desodorante, rasuradoras, loción humectante y peines. Pueden traer o enviar los artículos detallados al Centro Santa Margarita en el 10217 S. Inglewood Ave., Inglewood, CA 90304. Si tiene alguna pregunta, por favor llame al 310-672-2208.*

Clase de virtud en español para todos los voluntarios

*La Sra. Velia Vázquez tendrá una clase VIRTUS en español, el **jueves 10 de agosto de 6:00 a 9:00 p. m.** Recordatorio de que debe estar al día con esta certificación para poder ser voluntario en las actividades de la iglesia, especialmente cuando hay niños presentes. La certificación es válida por 4 años, por lo que si no recuerda cuándo tomó esta clase, es posible que sea hora de volver a obtener la certificación. El límite a esta clase es limitado así que informe a sus miembros del grupo que le llamen lo más pronto posible para anotarse al 310-677-0168.*

Virtue Class in Spanish for all Volunteers

Mrs. Velia Vazquez will be having a VIRTUS class in **Spanish, Thursday, August 10th 6:00 - 9:00 PM.** Reminder that you need to be up to date with this certification in order to volunteer in church activities especially when there are children present. The certification is valid for 4 years, so if you do not recall when you took this class it might be time to get recertified. Spaces are limited, so please call her as soon as possible at **310-677-0168**. She will be hosting an English class in the near future, once that date is available it will be shared.

ST. JOHN CHRYSOSTOM CHURCH RELIGIOUS EDUCATION EDUCACIÓN RELIGIOSA

310.674.3733 DRESJC.CRISTINAD@GMAIL.COM

Registration Time for 2023-2024!

¡Tiempo de Registraciones para 2023-2024!

JUNE 5TH THRU AUGUST 11TH

JUNIO 5 - AGOSTO 11

THE OFFICE HOURS ARE
4:00PM - 8:00 PM
MONDAY THRU THURSDAY

HORARIO DE OFICINA
4:00PM - 8:00 PM
LUNES A JUEVES

Sacrament of First Communion Sacramento de Primera Comunión

- Child must be entering 1st - 7th grade./ Niño (a) debe de estar entrando al 1º - 7mo grado
- Must bring baptismal certificate./ Deberá presentar el certificado de bautismo
- 1st & 2nd Year First Communion/ 1º y 2do año de Primera Comunión: \$80

Sacrament of Confirmation / Sacramento de Confirmación

- Student must be entering the grades 9th - 11th / Los estudiantes debe estar entrando en los grados 9 - 11
- Must bring baptismal & 1st Communion certificates./ Deberá presentar los certificados de bautismo y primera comunión
- Student must be present the day of registration/ Los estudiantes deben estar presentes en el momento de la inscripción.
- First Year Confirmation/ Primer Año de Confirmación: \$180
- Second Year Confirmation/ Segundo Año de Confirmación: \$240

Rite of Christian Initiation of Adults (RICA) / Rito de Iniciación Cristiana de Adultos (RICA)

- Must be 18 years or older/ Debe de tener 18 años o mas
- Must register themselves/ Deben registrarse ellos mismos
- Must bring all Sacrament certificates received./ Debe de presentar los certificados de los sacramentos recibidos.
- RICA Adult Program/ RICA programa para adultos : \$140

ARE YOU SOMEONE OR DO YOU KNOW SOMEONE WHO...?

- Has expressed an interest in becoming Catholic?
- Has a child over the age of seven who has not been baptized?
- Was baptized Catholic as a child, but has not celebrated the Sacraments of Confirmation and Eucharist?

We offer an opportunity to come together in a small group to learn more about our faith in **The Rite of Christian Initiation of Adults (RICA) and the Rite of Christian Initiation of Children (RCIC)** Sessions which focus on the teachings and experience of Church and prepare individuals to celebrate the Sacraments of Baptism, Confirmation, and Eucharist during the Easter season. There are separate sessions for children or youth. You are welcome to participate in the process with your questions, your insights, and your faith story in a warm accepting setting. For information regarding the RICA / RCIC program here at St. John Chrysostom, please stop by the Religious Education office and inquire.

¿ERES ALGUIEN O CONOCES A ALGUIEN QUE...?

- ¿Ha expresado interés en convertirse en católico?
- ¿Tiene un niño mayor de siete años que no ha sido bautizado?
- ¿Fue bautizado católico cuando era niño, pero no ha celebrado los Sacramentos de la Confirmación y la Eucaristía?

Ofrecemos la oportunidad de reunirnos en pequeños grupos en **El Rito de Iniciación Cristiana de Adultos (RICA) y el Rito de Iniciación Cristiana de Niños (RCIC)** para aprender más acerca de nuestra fe. Las sesiones se centran en las enseñanzas y la experiencia de la Iglesia y preparan a las personas para celebrar los Sacramentos del Bautismo, la Confirmación y la Eucaristía durante el tiempo de Pascua. Hay sesiones separadas para niños o jóvenes. Le invitamos a participar en el proceso con sus preguntas, sus ideas y su historia de fe en un entorno de aceptación cálida. Para obtener más información sobre el programa de RICA aquí en San Juan Crisóstomo, por favor pase por la oficina de Educación Religiosa.

**PARISH REGISTRATION FORM
FORMA DE INSCRIPCIÓN**

Name/
Nombre: _____
Birth Date/Fecha de
Nacimiento: _____
Spouse's Name/Nombre de su Espos(a): _____

Birth Date/Fecha de
Nacimiento: _____
Address/Dirección: _____
City/
Ciudad: _____
Zip Code/Zona
Postal: _____
Telephone/Telefono: (____) _____
What time do you attend Mass?/¿A qué hora asiste a Misa?: _____

Children/Hijos(as): _____ Birth Date/Fecha de Nacimiento
Language: English / Spanish

Check any that you or your child (children) are enrolled in our parish / Marque los programas en que usted o sus hijos estén inscritos:

Escuela ___ Educación Religiosa ___ Confirmación ___ RICA ___

You will receive contribution envelopes in the mail in three months. If you would like temporary envelopes please stop by the Rectory.

Usted recibirá sobres de contribución en el correo dentro de tres meses. Si desea sobres temporales por favor pase por la rectoría.

INFANT BAPTISMS FREE!

Here at St. John Chrysostom's we have Baptisms every first and third Saturday in Spanish and every second and fourth Saturday of the month in English. In order to encourage parents to baptize their children as soon as possible, which is what the law of the Church desires, **all fees will be waived when a baby is presented for Baptism within the first month of their birth.** The Church teaches that a child should be baptized as soon as possible after birth so please stop by the rectory to register your baby for Baptism two months before the due date. That way, after the birth, the baptism is ready to be scheduled.

¡BAUTIZOS DE INFANTES GRATIS!

Aquí en San Juan Crisóstomo tenemos Bautizos cada primer & tercer sábado en español y el segundo y cuarto sábado del mes en inglés. Con el fin de motivar a los padres a bautizar sus hijos lo más rápido posible después del nacimiento, **no se pedirá ningún donativo cuando se presenta un bebé para Bautismo dentro de su primer mes de nacimiento.** La Iglesia enseña que los niños se deben de bautizar lo más rápido posible después de nacer así que, por favor, pase por la rectoría a inscribir su bebe para Bautismo dos meses antes de la fecha de nacimiento. En esta manera, después del nacimiento el bautismo se puede programar.

**PARISH MINISTRIES & ORGANIZATIONS
MINISTERIOS PARROQUIALES Y ORGANIZACIONES**

Nocturnal Adoration of the Blessed Sacrament Adoración Nocturna del Santísimo Sacramento Jose Rivas (310) 612 - 1315	Group Ruben Sainz (310) 462 - 9111
Altar Servers Monaguillos Rectory Office (310) 677 - 2736	Jóvenes para Crist Young Adults for Christ Alejandro Sanchez (805) 890 - 5493
Armada Blanca Estela Gallegos (424) 646 - 0525	Knights of Columbus Caballeros de Colón (spa) Jesus Baron (323) 334 - 6915
Bereavement Ministry Ministerio de Dolientes Berta Hernández (310) 677 - 2736	Lectors Lectores (spa) Luis Pajuelo (310) 703 - 2327 (eng) Linda Lewis (310) 419 - 6299
Caminando con Jesús Walking with Jesus Maria Domínguez (424) 223 - 1997	Legion of Mary Legión de María Teresa Silva (310) 673 - 9421
Catholic Daughters of the Americas Hijas Católicas de las Américas Clara Harris (310) 242 - 0028	Marriage Encounter Encuentro Matrimonial Juan & Irene Pérez (310) 672 - 8238 (310) 259 - 7026
Cursillo de Cristiandad Adán & Carmen Reyes (310) 753 - 7300	Natural Family Planning Planificación Natural de Familia (spa) Miguel Moreno (310) 748 - 4805
Escuela de Evangelización Javier Santiago (323) 396 - 6374	Prayer Group Bible Study Judith Nunez (424) 456 - 7735
Escuela de la Cruz Guadalupe Lujano (310) 431 - 8476	Pro-Life Committee Comité de Pro-Vida (eng) Patty Robledo (310) 895 - 6261
Extraordinary Ministers of Holy Communion Ministros Extraordinarios de la Sagrada Comunión (eng) Elizabeth Silverio (714) 872 - 0603 (spa) Rosa Hernandez (424) 222 - 2090	Society of St. Vincent de Paul Sociedad de San Vicente de Paul Niccolo Rosselli st
Extraordinary Ministers of Holy Communion to the Sick Ministros Extraordinarios de la Sagrada Comunión a los Enfermos Alva (424) 312-6882	St. Margaret's Center Centro de Santa Margarita 10217 S Inglewood Avenue Lennox, CA 90304 (310) 672 - 2208
Grupo de Oración Sagrada Familia Sr. y Sra. Raynaldo Ramirez (310) 991- 8441	Safeguard the Children Protegiendo los niños Velia Vasquez (310) 677 - 0168
Guadalupe Society Sociedad Guadalupana Alberto Salgado (310) 944 - 0187	
Guardians of Virtue Denise Gomez (323) 403 - 8006	
Holy Family Living Faith Prayer	

3801 West Manchester Boulevard
 Inglewood, California 90305
 Located On the Grounds of
 Inglewood Park Cemetery
 Every Thing In One Convenient Location

INGLEWOOD

(310) 412-6811

Serving All Cemeteries

Cemetery Mortuary

FD# 1101



**Ciudad de Inglewood NUEVO
 Departamento de Protección de la Vivienda**

¿QUÉ ES LA PROTECCIÓN DE LA VIVIENDA?

El Departamento de Protección de la Vivienda fue creado por el Consejo de la Ciudad de Inglewood de conformidad con la Ley de la Asamblea 1482 que fue establecida por el Estado de California en 2019. El departamento fue promulgado para abordar específicamente las preocupaciones de los habitantes de la ciudad de Inglewood que alquilan, mediante la supervisión de las regulaciones para el aumento de los alquileres y las protecciones de desalojo por causa justa descritas en la Ordenanza N° 21-09 (Ordenanza de Protección de la Vivienda).

¿QUÉ ES EL REGISTRO?

El Departamento de Protección de la Vivienda pondrá en marcha un sistema de registro residencial en línea que obligará a **todos los propietarios y arrendadores** con dos (2) o más unidades en una parcela y/o propiedades de un Fideicomiso de Inversión Inmobiliaria (REIT), Corporación, o Sociedad de Responsabilidad Limitada (LLC), registrar su propiedad **independientemente de si se utiliza como alquiler o no.**

¿TENGO QUE REGISTRAR MI VIVIENDA SI NO LA UTILIZO COMO ALQUILER?

A partir del 9 de Diciembre de 2021, se canceló el registro obligatoria requerida para Viviendas Unifamiliares y Condominios que no son propiedad de un Fideicomiso de Inversión Inmobiliaria, Corporación, o LLC.

¿QUIÉN TIENE QUE REGISTRARSE?

PROPIEDADES RESIDENCIALES con dos o más unidades en una parcela y/o propiedades de un Fideicomiso de Inversión Inmobiliaria, Corporación o LLC, deben registrarse a través del Sistema de Registro Residencial Inglewood en línea, independientemente de si se utiliza como alquiler o no. Hay un número de tipos de propiedad que están exentos de pagar las tasas de registro; sin embargo, **la exención está supeditada al registro oportuno.** Los tipos de propiedad exentos son los siguientes:

1. Dúplex ocupados por el propietario (2 unidades residenciales en una parcela) siempre que el propietario haya establecido la residencia antes de que el inquilino ocupe la otra unidad, y la residencia del propietario sea continua.
2. Vivienda que ha sido expedido un certificado de ocupación en los 15 años anteriores a partir de la fecha actual.
3. Propiedades/Unidades cuyos alquileres sean inferiores al 70% del Valor Justo del Mercado.
4. Desarrollos de Vivienda Asequible con escrituras restringidas.

¿CUÁNDO TENGO QUE REGISTRAR MI PROPIEDAD?

El año fiscal del programa es el 1 de Octubre a Septiembre 30. Para el año inicial (1 de Octubre de 2021 - 30 de Septiembre de 2022), el Concejo Municipal retrasó la fecha de registro hasta el 7 de enero de 2022. El Registro Residencial de Inglewood estará abierto en línea a los propietarios y arrendadores de propiedades a partir del 7 de Enero de 2022 hasta el 31 de Marzo de 2022.

Tenga en cuenta que no se aplicarán las tarifas de registro para todas las propiedades registradas del 7 de Enero de 2022 al 31 de Marzo de 2022.

¿POR QUÉ DEBO PAGAR LAS TARIFAS DE REGISTRO?

Las tasas se imponen a las propiedades residenciales que se rigen por la Ordenanza de Protección de la Vivienda, cuyo objetivo es recuperar los costos razonables de la Ciudad asociados a la aplicación de sus regulaciones de protección de la vivienda, tal y como se describe en el capítulo 8 (Artículos 9 y 10) del Código Municipal de Inglewood, y los programas de inspección relacionados. **Se renunciarán a las tasas de todas las propiedades residenciales registradas con éxito entre el 7 de enero de 2022 y el 31 de marzo de 2022.**

PARA MÁS INFORMACIÓN, PÓNGASE EN CONTACTO CON NOSOTROS:
 TELÉFONO: (310) 412-4330
 PÁGINA WEB: WWW.CITYOFINGLEWOOD.ORG
 EMAIL: HOUSINGPROTECTION@CITYOFINGLEWOOD.ORG

¡IMPORTANTE!
 Por precaución, y en interés de la salud y la seguridad pública, el Departamento de Protección de la Vivienda de la Ciudad de Inglewood ha cancelado todos los Talleres de Registro Residencial programados hasta nuevo aviso.

SHORT STAFFED?

Place an ad here to find new local talent for your business.



CALL 800-950-9952

BELLANTE REALTY

Serving Parishioners for Over 50 Years
 For Free Estimate of Value
 Call (310) 671-6187

Protecting Seniors
 Nationwide



Medical Alert System

\$29.95/Mo. billed quarterly



- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide



SafeStreets

833-287-3502



**CATHOLIC
 CEMETERIES
 & MORTUARIES**

EVERLASTING FAITH. EVERLASTING LIFE.

*A ministry of the Church
 serving the faithful.*

Learn about our 11 locations in
 Los Angeles, Ventura and
 Santa Barbara counties

CatholicCM.org



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

St. John Chrysostom Church, Inglewood, CA

B 4C 05-4020



Vacaciones
"All Inclusive" a
Mexico, El Caribe
y Europa

*Especialistas en Tierra Santa
 con guías en Español*

310.623.8687

227 W. Manchester Blvd., Inglewood, CA
cst32039800-40

LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here
 and Support Our Parish!

CONTACT ME
Cynthia Duran

cduran@4LPi.com
(800) 950-9952 x2119



RAH

REALTY & INVESTMENTS

Buy & Sell
 Specializing in Single
 Family Homes &
 Multi-Units
 Parishioner for
 Over 43 Years

Serving the Real Estate Community for Over 30 Years

RUTH A. HAYLES

BROKER/REALTOR

DRE 00842547

213-878-1862

rah@rahrealtyinvestments.com

www.ruth-hayles-rahrealty.com



NEVER MISS OUR BULLETIN!

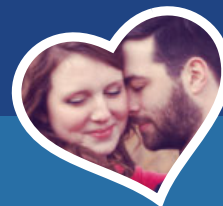
SUBSCRIBE

Have our bulletin
 emailed to you
 every week.



Visit www.parishesonline.com

catholicmatch[®]
 California



CatholicMatch.com/CA

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at **HOME** and **AWAY!**

✓ Ambulance Solutions as Low as **\$19.95** a month

✓ Police ✓ Fire

✓ Friends/Family **FREE Shipping**
FREE Activation
NO Long Term Contracts



This Button SAVES Lives!
 As Shown GPS,
 Lowest Price Guaranteed!

CALL NOW! **800.809.3352**

GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA



*"I have peace of mind...
 Mom remains independent."*

MDMedAlert
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!



FREE
 AD DESIGN

with purchase
 of this space

CALL
 800-950-9952



Lighthouse

Memorials & Receptions

TRADITIONAL FUNERALS

CREMATION

PRE-PLANNING

New name, same ownership.

McCormick Center - Inglewood FD 292

310-792-7599 • LAfuneral.com



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

St. John Chrysostom Church, Inglewood, CA

A 4C 05-4020